

American International School of Guangzhou

廣州美國人外籍人員子女學校

CHINA

S I N C E 1 9 8 1
A I S G
American International School of Guangzhou

Grade 9 University Planning & Updates

9 年級大學規劃與更新 9학년 대학계획 및 업데이트

What lies ahead?

15 August 2024

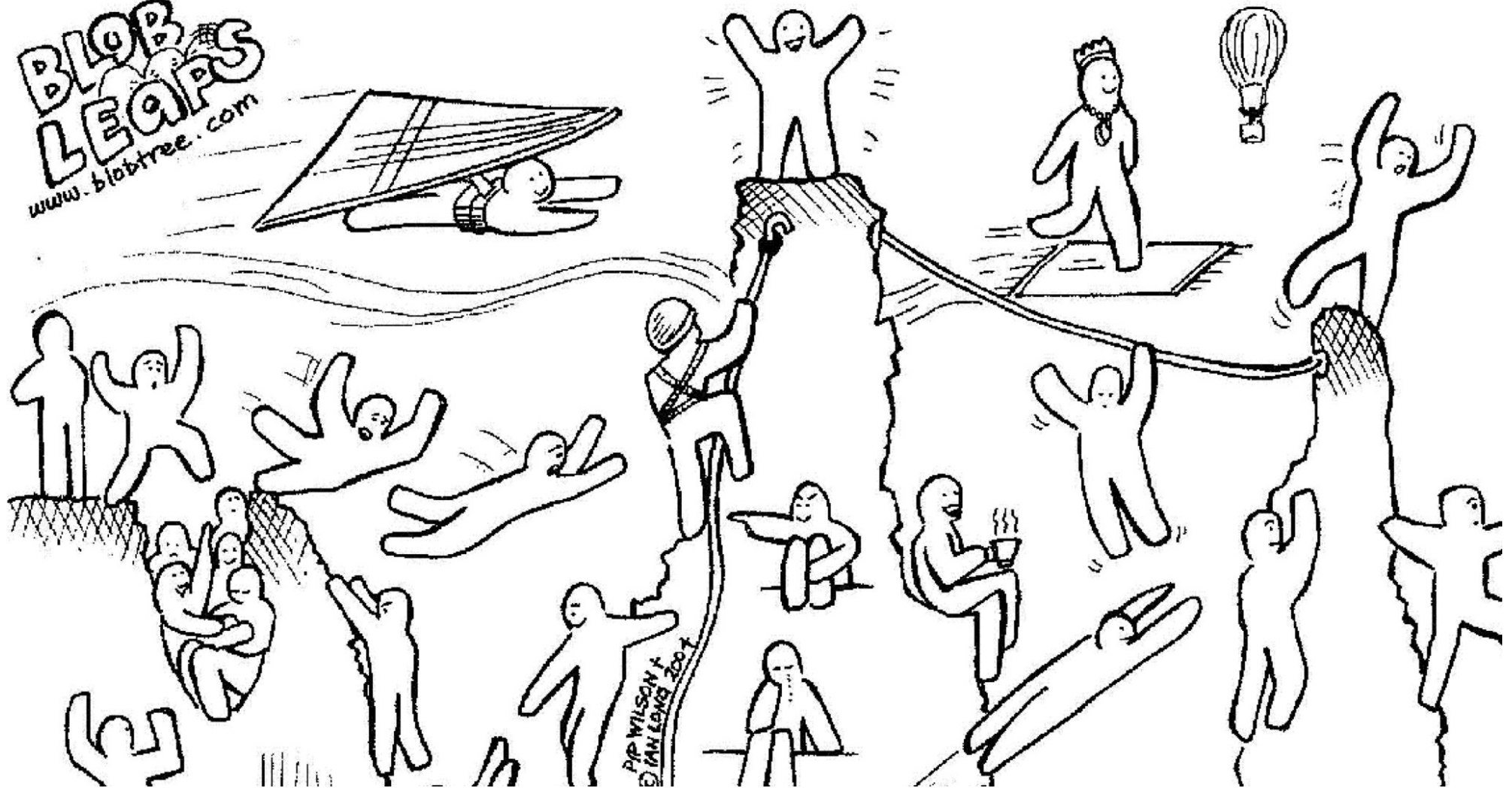
- Checking in
- University planning
- Counsellor support and reminders
- MYP updates

- 체크인
- 대학계획
- 카운슬러 지원 및 알림
- MYP 업데이트

- 办理登记手续
- 大学规划
- 督导支持和提醒
- 中学项目更新

- Ralph Emmerink, MYP Coordinator
- Aaron Beetz, Counsellor (G8-9)
- Janet Hong, Counsellor (G10-12)
- Alan Cheung, University Counsellor

**BLOB
LEAPS**
www.blobtree.com



Stay involved in clubs, organisations, athletics, or other extracurricular activities either at your school or in your local community that align with your values and strengths.

Deepen your involvement or take on a leadership role in your activities. Or step outside your comfort zone and try something new. It's not about quantity, but quality.

학교나 지역 사회에서 여러분의 가치와 강점에 맞는 클럽, 조직, 운동 또는 기타 과외 활동에 참여하세요.

여러분의 참여를 심화시키거나 여러분의 활동에 지도적인 역할을 맡으세요. 또는 여러분의 편안한 공간 밖으로 나가서 새로운 것을 시도하세요. 그것은 양이 아니라 질에 관한 것입니다.

继续参与学校或当地社区符合你的价值观和优势的俱乐部、组织、体育或其他课外活动。

深入参与活动或在活动中担任领导角色。或者走出你的舒适区，尝试一些新的东西。这不在于数量，而在于质量。

- Challenge yourself academically by taking advantage higher level classes and/or don't be afraid to ask your teacher for more rigorous work if you aren't feeling challenged.
- Don't be afraid to ask for help if you feel like you are falling behind. The sooner, the better. Check in with your teacher. Ask your classmates. Form a study group. Take advantage of Peer Tutoring and/or Maths Club.
- 더 높은 수준의 수업을 활용하여 학업에 도전하거나, 도전을 느끼지 않는다면 선생님에게 더 엄격한 일을 요구하는 것을 두려워하지 마세요.
- 만약 여러분이 뒤처지고 있다고 느낀다면, 도움을 요청하는 것을 두려워하지 마세요. 빠르면 빠를수록, 더 좋습니다. 선생님께 체크인하세요. 여러분의 반 친구들에게 물어보세요. 스터디 그룹을 형성하세요. 또래 교습 또는 수학 동아리의 장점을 이용하세요.
- 通过利用更高水平的课程在学术上挑战自己，并且/或者如果你没有感到挑战，不要害怕向老师要求给与更严格的任务。
- 如果你觉得自己落后了，不要害怕寻求帮助。越早越好。与你的老师确认。问你的同学。组建一个学习小组。利用好同伴辅导和/或数学俱乐部。

- Think about your learning style. Improve your study skills and build new habits. Study smarter, not harder. Review what works and what doesn't, and set some intentions of moving forward - creating study plans, manage academic stress, listen better, take better notes, read smarter, take tests with confidence, organisation.
- Consider your time management so there's a balance between your school work, extracurricular activities, and sleep.
- 想想你的学习方式。提高你的学习技能并养成新习惯。更聪明地学习，而不只是更加努力。回顾哪些有效，哪些无效，并设定一些前进的目标 - 制定学习计划，管理学业压力，更好地倾听，更好地做笔记，更聪明地阅读，自信地参加考试和活动。
- 考虑一下你的时间管理，以便在你的学业、课外活动和睡眠之间取得平衡。
- 여러분의 학습 스타일에 대해 생각하세요. 공부 기술을 향상시키고 새로운 습관을 기르세요. 더 열심히 공부하는 것이 아니라 더 똑똑하게 공부하세요. 효과가 있는 것과 없는 것을 검토하고 앞으로 나아갈 의도를 설정하세요 - 학습 계획을 만들고, 학업 스트레스를 관리하고, 더 잘 듣고, 더 잘 필기하고, 더 똑똑하게 읽고, 자신 있게 시험을 치르세요.
- 학교 업무, 과외 활동, 수면 사이에 균형이 유지되도록 시간 관리를 고려하세요.

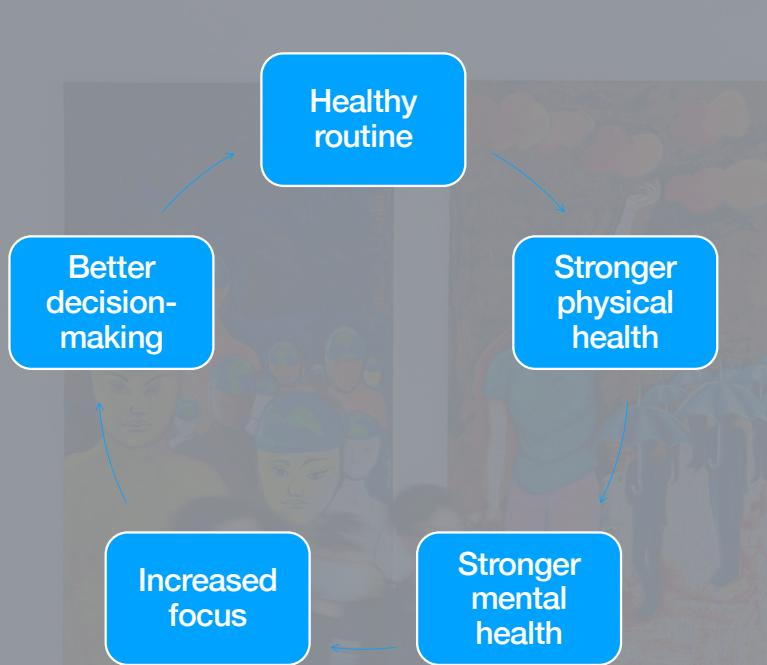
- Learn more about your strengths, challenges, and communication and learning style. Take personality self-assessment.
- Determine what is important to you. Spend some time thinking about your core values with the values exercise.
- Take an interest assessment to explore possible university majors and careers.
- 详细了解你的优势、挑战以及沟通和学习风格。进行人格自我评估。
- 确定什么对你来说是重要的。花一些时间通过价值观练习，思考你的核心价值观。
- 进行兴趣评估，探索可能的大学专业和职业。
- 여러분의 강점, 도전, 의사소통과 학습 스타일에 대해 더 많이 배우세요. 성격 자가 평가를 받으세요.
- 여러분에게 중요한 것이 무엇인지 결정하세요. 여러분의 핵심 가치에 대해 생각하는 시간을 연습과 함께 보내세요.
- 흥미 평가를 통해 가능한 대학 전공과 진로를 탐색합니다.

End the school year on a high note.
Grade 9 grades/scores are considered
in part for admissions and merit-based
financial aid in USA style admissions.

在高昂的气氛中结束学年。在美国式
录取中，九年级的成绩/分数是录取
和择优资助的部分考虑因素。

좋은 성적으로 그 학년을 끝내세요.
9학년/점수는 부분적으로 입학에 위해
고려되고 미국식 입학에서 능력에
기반한 재정 지원을 받습니다.

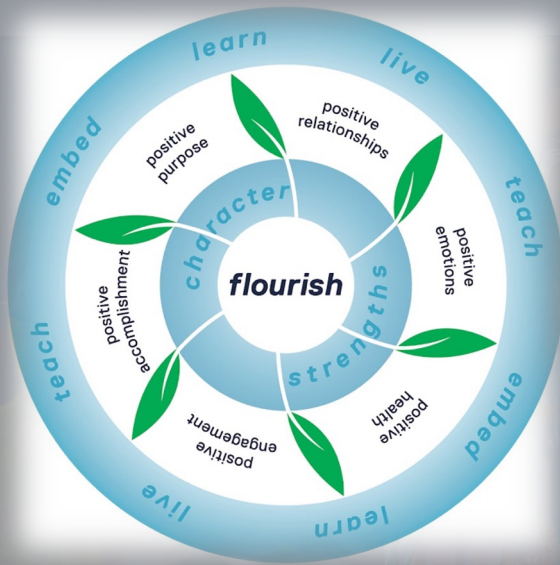
Social and Emotional Well-being Grade 9



- Know what stresses you vs. destresses you
- Reach out to your counselors



- 了解什么会给你压力，什么能让你减压
- 联系你的督导
- 수면의 우선순위를 정하고, 건강한 음식을 선택하고, 운동을 하는 것과 같은 건강한 루틴을 만드세요. 더 강한 신체 건강 = 더 강한 정신 건강, 더 높은 집중력과 더 나은 의사 결정 기술을 만드세요.
- 스트레스 받는 것과 스트레스를 푸는 것들을 인지하고 있습니다.
- 카운슬러에게 연락하세요



- Be mindful of relationships
 - Ensure positive and healthy
- Understand personal strengths
 - What energizes and brings happiness

- 注意人际关系
确保积极健康
- 了解个人优势
什么能让人充满活力并带来快乐

- 관계에 유의하기
 - 긍정적이고 건강한 관계를 유지할 것
- 개인의 강점을 알고 이해하기
 - 무엇이 활력과 행복을 가져오는지 생각해보기

- Success is not always easy
- Most people do not see the journey, only the outcome
- 成功并不总是轻而易举的
- 大多数人看不到过程，只看到结果
- 성공은 항상 쉬운 것은 아닙니다
- 대부분의 사람들은 여정을 보지 못하고 결과만 봅니다.

AB



Be careful with your social media use. Any words or pictures you post are part of your permanent online record. If it's something your future admission officers wouldn't want to see, maybe don't post it.

谨慎使用社交媒体。你发布的任何文字或图片都是你永久在线记录的一部分。如果这是你未来的招生官不想看到的，那就不要发。

소셜 미디어 사용에 주의하세요. 게시하는 모든 단어나 사진은 영구적인 온라인 기록의 일부입니다. 만약 대학 입학관이 보는 것을 원하지 않는 것이라면, 그것을 게시하지 마세요.

Talk about money with your family. What are they *willing and able* to pay for university, and where? Understand why there's an intent to limit it to a certain amount of money (if any) or particular types of schools.

与家人谈论金钱。他们愿意并且能够支付多少费用来上大学，并支付在哪里？了解为什么有意要限制一定的金额（如果有的话）或特定类型的学校。

가족과 함께 돈에 대해 이야기하세요. 그들은 대학을 위해 무엇을 기꺼이 지불하고 어디에 지불할 수 있습니까? 왜 특정한 양의 돈(있다면) 또는 특정한 종류의 학교로 돈을 제한하려는 의도가 있는지 이해하세요.

Think about your summer in the context of how your choices can help you grow and lead a happier life. Learn new things. Do things that align with your values, passions, and interests.

从你的选择如何帮助你成长，并过上更幸福生活的角度，来思考你的夏天。学习新事物。做符合你的价值观、热情和兴趣的事情。

여러분의 선택이 어떻게 여러분이 성장하고 더 행복한 삶을 살도록 도울 수 있는지의 맥락에서 여러분의 여름에 대해 생각하세요. 새로운 것들을 배우세요. 여러분의 가치, 열정, 그리고 관심과 일치하는 것들을 하세요.

Looking Ahead Grade 9

- **Have a pleasant summer.** Travel. Get out of your room and see the world.
- **Have an engaged/accomplished summer.** Expand your vocabulary and your world by researching and reading articles/journals. Ask your teacher for a reading list. Watch Ted Talks. Listen to podcasts. Learn a language with Duolingo. Take a free online course (e.g. Coursera). Take an in person class. Visit universities while on holiday.
- **Have a relational summer.** Work. Find an internship (e.g. social practice programme). Join a local community group, service, hiking, dance group, ceramics class, surfing, etc.
- 度过一个愉快的夏天。旅行。走出你的房间，看看世界。
- 度过一个忙碌/充实的夏天。通过研究和阅读文章/期刊来扩大你的词汇量和你的世界。向你的老师索要阅读清单。观看Ted演讲。听播客。通过 Duolingo 学习语言。参加免费的在线课程（例如 Coursera）。参加面对面的课程。假期期间参观大学。
- 度过一个充满亲情的夏天。工作。寻找实习机会（例如社会实践计划）。加入当地社区团体、服务、徒步旅行、舞蹈团、陶艺课、冲浪等。
- 즐거운 여름 보내세요. 여행하세요. 방에서 나와 세상을 보세요.
- 알찬 여름을 보내세요. 기사/저널을 조사하고 읽음으로써 어휘력과 세계를 확장하세요. 선생님께 독서 목록을 요청하세요. 테드 토크를 시청하세요. 팟캐스트를 들으세요. 듀오링고와 함께 언어를 배우세요. 무료 온라인 강좌(예: 코스세라)를 들으세요. 직접 수업을 들으세요. 휴일에 대학을 방문하세요.
- 관계적인 여름을 보내세요. 일을 하세요. 인턴십(예: 사회 연습 프로그램)을 찾으세요. 지역 커뮤니티 그룹, 봉사, 하이킹, 댄스 그룹, 도자기 수업, 서핑 등에 가입하세요.

Looking Ahead Grade 9

- Create an activity log to track all your extracurricular activities, summer experiences, academic honours, and other achievements.
- In G10, take the PSAT, if needed. Take the SATs in G11, if needed.
- 创建活动日志来跟踪你所有的课外活动、暑期经历、学术荣誉和其他成就。
- 如果需要，参加10年級的 PSAT考試。如果需要，參加 11年級的 SAT考試
- 활동 로그를 만들어 모든 과외 활동, 여름 경험, 학업 명예 및 기타 성과를 추적합니다.
- G10에서는 필요한 경우 PSAT를 하고, 필요한 경우 G11에서 SAT를 합니다.

- Continue building a relationship with your counsellors to explore clubs, classes, and discuss course selections.
 - Read more about possible universities and careers to better plan out your high school classes.
 - Attend university visits on campus.
- 继续与你的辅导员建立关系，探索俱乐部、课程并讨论课程选择。
 - 阅读更多有关可能的大学和职业的信息，以更好地规划你的高中课程。
 - 参观大学校园。
- 카운슬러와 지속적으로 관계를 형성하여 동아리, 수업을 탐색하고 과정 선택에 대해 논의합니다.
 - 고등학교 수업을 더 잘 계획하기 위해 가능한 대학과 진로에 대해 더 많이 읽으세요.
 - 캠퍼스에서 대학 방문에 참석합니다.

MYP (Middle Years Programme) Updates

- Verification visit (November 2024)
- Personal Project (MYP Yr 5 – SY 2025-2026)
 - Introduction to students (April 2025)
 - Caregiver coffee (May 5, 2025)

授权访问 (2024年11月)

个人项目 (中学项目5年级 – 2025/2026学年)

学生介绍 (2025年4月)

监护人咖啡会议 (2025年5月5日)

사전허가 방문(2월 22일/23일)

지속적인 커리큘럼 개발 및 PD

개인 프로젝트 (MYP 5년~2024년/2025년)

학생에게 소개 (4월 11일)

케어기버 커피 (5 20일)

Thank you!
谢谢
감사합니다

Ralph Emmerink, MYP Coordinator

- remmerink@aisgz.org

Aaron Beetz, Counsellor (G8-9)

- abeetz@aisgz.org

Janet Hong, Counsellor (G10-12)

- jhong@aisgz.org

Alan Cheung, University Counsellor

- acheung@aisgz.org

